

国际贸易 法律月刊

内容

文章

中国的市场经济待遇-讨论仍在继续 2

贸易救济新闻

对中国采取的贸易救济行动 4
中国采取的贸易救济行动 8

世贸组织新闻 8

自由贸易协议新闻 10

判决理由 10

February
2016

Article 文章

中国的市场经济待遇-讨论仍在继续

谈筱英

近期欧盟委员会就是否授予中国“市场经济地位”这一敏感问题进行了讨论。按照中国的入世议定书，值得注意的是欧洲议会和欧盟成员国应当在今年较晚时间做出最终决定。

自中国2001年加入世贸组织以来，中国被众多国家视为非市场经济国家。由于中国受到的非市场经济待遇，在许多反倾销调查中，中国的国内成本和销售价格得不到调查机关的认可。取而代之的是调查机关将采取第三参照国的成本和价格作为对比中国出口价格的基准，导致了畸高的倾销幅度。例如，在美国对来自中国、印度、意大利、韩国和台湾的某些耐腐蚀钢材的反倾销临时裁决中，美国商务部认定中国出口商的倾销幅度为255.8%，而来自其他涉案国家的生产商，最多的倾销幅度仅为6.92%。在另一案件中，美国对来自加拿大、中国、印度和阿曼的聚乙烯对苯二甲酸树脂的案件中，中国生产商的倾销幅度均超过120%，而来自其他涉案国的生产商的倾销幅度却最多不超过20%。

中国认为，其受到的非市场经济待遇应当在2016年12月底结束。然而来自其他国家的各种不同声音认为即使在2016年后，中国仍可被认为是市场经济国家。对此，有必要回顾相关的世贸组织法律。对于中国的市场经济的问题源自于中国入

世议定书第15条，该条内容如下：

第15条确定补贴和倾销时的价格可比性

GATT 1994 第6条、《关于实施1994年关税与贸易总协定第6条的协定》（“《反倾销协定》”）以及《SCM协定》应适用于涉及原产于中国的进口产品进入WTO成员的程序，并应符合下列规定：

(a) 在根据GATT 1994 第6条和《反倾销协定》确定价格可比性时，该WTO进口成员应依据下列规则，使用接受调查产业的中国价格或成本，或者使用不依据与中国国内价格或成本进行严格比较的方法：

- (i) 如受调查的生产者能够明确证明，生产该同类产品的产业在制造、生产和销售该产品方面具备市场经济条件，则该WTO进口成员在确定价格可比性时，应使用受调查产业的中国价格或成本；
- (ii) 如受调查的生产者不能明确证明生产该同类产品的产业在制造、生产和销售该产品方面具备市场经济条件，则该WTO进口成员可使用不依据与中国国内价格或成本进行严格比较的方法。

...

(d) 一旦中国根据该WTO进口成员的国内法证实其是一个市场经济体，则(a)项的规定即应终止，但截至加入之日，该WTO进口成员的国内法中须包含有关市场经济的标准。无论如何，(a)项(ii)目的规定应在加入之日后15年终止。此外，如中国根据该

WTO进口成员的国内法证实一特定产业或部门具备市场经济条件，则(a)项中的非市场经济条款不得再对该产业或部门适用。

15(a)条规定了反倾销调查中对中国出口商适用的计算方法的一般原则。首先，它原则上提供了计算正常价值的两种方法，即(1)调查产业的中国价格或成本以及(2)不依据与中国国内价格或成本进行严格比较的方法。随后，该条提供了(i)和(ii)两个子段澄清了在什么情况下，适用什么方法。根据第15(a)(i)条，如果中国产业能够证明其在市场经济条件下运作，调查机关应当使用中国的价格或成本，否则，将可能适用第15(a)(ii)条。

第15(d)条规定了在适用第15(a)条的三个层次方面的限制。首先，进口世贸成员国必须在其国内法中对“市场经济标准”做出明确界定，以便中国能够确认其是否完全满足相关的标准。值得注意的是，中国需要证明根据进口世贸组织成员国的国内法，中国完全具备市场经济条件，并且这样的认定并不是自动授予中国的。同时，该条规定也要求世贸成员国必须通过国内法，来承认中国的市场经济地位。只有在这样的情况下，(a)段应当被终止。

第15(d)条的第二个层次明确规定了适用第15(a)(ii)条的时限，及，自2016年12月11日后，将不允许进口世贸组织成员国适用不依据与中国国内价格或成本进行严格比较的方法。

第15(d)条第三层次规定了，根据进口

世贸成员的国内法，当某一特定产业或部门能够确定其具备市场经济条件，该特定行业或部门不需要在之后该成员国发起的反倾销调查中再次证明其具备市场经济条件。应当注意到，授予市场经济地位将仅仅适用于该行业/部门，而不包括任何其他行业/部门。

由于一些世贸组织成员国可能在2016年12月11日并不一定完全承认中国的市场经济，第15(a)条仍将继续有效，而只是(ii)子段失效。在此情况下，中国出口商仍有证明该行业具备市场经济条件的举证责任，而且届时如果某一特定产业或部门仍旧无法证明该行业或部门具备市场经济条件，在此情况下该适用何种方法计算倾销幅度仍旧没有明确答案。

无论如何，美国或欧盟是否授予中国市场经济待遇不仅仅是一个法律问题。值得注意的是在欧盟对中国发起的氧化锌反倾销调查中，尽管有三家中国公司获得了市场经济地位，欧盟调查机关依然没有接受中国出口商的原材料成本，原因是调查机关认为中国的原料锌的价格低于市场价格。类似的是欧盟尽管已经授予俄罗斯市场经济待遇，但是在一些反倾销调查中，欧盟调查机关仍旧认为俄罗斯的能源成本被扭曲了。

另外，对于中国企业而言，保持适当的会计记录也是一大挑战。比如，由于某些原因，中国企业可能无法证明其有一套完全与国际会计准则一致的经第三方独立审计的会计记录，或者其应税收入可能没有准确地披露在其财务报表中。

结论

既然欧盟已经推迟了是否授予中国完全市场经济待遇的决定，中国是否会被认定为市场经济国家这一问题也没有明确答案。然而，毫无疑问的是允许对中国适用参照国价格的条款将被终止，行业应当有更好的立场能够证明其在市场

经济条件下运作。随着大限的日益临近，在化学、陶瓷和纺织行业等曾经受到高反倾销税的生产商，应当开始积极准备，以便其能够很好的证明该行业是在市场经济条件下运作的。

【作者系Lakshmikumaran & Sridharan在中国上海的律师】

Trade Remedy News 贸易救济新闻

Trade remedy measures against China

对中国采取的贸易救济行动

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
Aluminium road wheels 铝制车轮	Australia 澳大利亚	ADD – Application for accelerated review withdrawn 反倾销-快速复审申请被取消	Anti-Dumping Notice No. 2016/3, dated 13-1-2016 2016年1月13日， 反倾销公告第2016/3号
Automobile Glass 汽车玻璃	Brazil 巴西	ADD investigation initiated 发起反倾销调查	MOFCOM news, dated 19-1-2016 2016年1月19日， 商务部新闻
Castings for wind operated electricity generators 风力发电机组铸件	India 印度	Definitive Countervailing duty imposed 征收最终反倾销税	1/2016-Cus. (CVD), dated 19-1-2016 2016年1月19日， 1/2016-Cus. (CVD)
Castings for Wind Operated Electricity Generators/Windmill 风力发电机组铸件	India 印度	ADD investigation initiated 发起反倾销调查	FNo.14/28/2013-DGAD, dated 1-2-2016 2016年2月1日， 第14/28/2013-DGAD号公告
Citric acid 柠檬酸	EU 欧盟	ADD on goods from China extended to imports from Malaysia also 对来自中国征收反倾销的范围也扩大至来自马来西亚	Commission Implementing Regulation (EU) 2016/32, dated 14-1-2016 2016年1月14日，欧盟委员会执行公告第2016/32号
Cold-rolled steel coil 冷轧卷	Malaysia 马来西亚	Affirmative ADD preliminary determination 肯定性反倾销初裁	MOFCOM news, dated 25-1-2016 2016年1月25日，商务部新闻

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
Cold-rolled steel plate 冷轧钢板	Pakistan 巴基斯坦	Affirmative ADD preliminary determination 肯定性反倾销初裁	MOFCOM news, dated 15-1-2016 2016年1月15日, 商务部新闻
Crystalline Silicon Photovoltaic Cells 晶体硅光伏电池	USA 美国	ADD new shipper review initiated 发起反倾销新出口商复审	81 FR 5711[A-570-979], dated 3-2-2016 2016年2月3日, 81 FR 5711[A-570-979]
Elastomeric Filament Yarn 弹性纱线	India 印度	Anti-dumping investigation initiated 发起反倾销调查	F. No. 14/29/2015-DGAD, dated 27-1-2016 2016年1月27日, 第14/29/2015-DGAD号
Flat-rolled steel plate 平扎钢板	Brazil 巴西	Affirmative ADD anti-circumvention determination after sunset review and imposed duty 肯定性反规避复审终裁并征税	MOFCOM news, dated 3-2-2016 2016年2月3日, 商务部新闻
High fatigue performance steel concrete reinforcement bars 高抗疲劳性能混凝土钢筋	EU 欧盟	Provisional ADD imposed 征收临时反倾销税	Commission Regulation (EU) 2016/113, dated 28-1-2016 2016年1月28日, 欧盟委员会执行公告第2016/113号
Honey 蜂蜜	USA 美国	ADD new shipper review initiated 发起反倾销新出口商复审	81 FR 5710[A-570-863], dated 3-2-2016 2016年2月3日, 81 FR 5710[A-570-863]
Hot-rolled steel strip and bar 热轧条杆	Dominica 多米尼加	ADD investigation initiated 发起反倾销调查	MOFCOM news, dated 1-2-2016 2016年2月1日, 商务部新闻
Hydrofluorocarbon Blends and Components 氢氟烃制冷剂	USA 美国	ADD - Preliminary Determination of Sales at Less Than Fair Value 反倾销-初步裁决低于正常价值销售	81 FR 5098[A-570-028], dated 1-2-2016 2016年2月1日, 81 FR 5098[A-570-028]

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
Iron Mechanical Transfer Drive Components 机械传输组件	USA 美国	CVD - Postponement of Preliminary Determination 反补贴-延期发布初裁	81 FR 2171[C-570-031], dated 15-1-2016 2016年1月15日 , 81 FR 2171[C-570-031]
Large Residential Washers 大型家用洗衣机	USA 美国	ADD - Initiation of Less-Than-Fair-Value Investigation 反倾销-发起低于正常价值调查	81 FR 1398[A-570-033], dated 12-1-2016 2016年1月12日 , 81 FR 1398[A-570-033]
Magnesium Metal 金属镁	USA 美国	ADD sunset review initiated 发起反倾销日落复审	81 FR 5418 [A-570-896], dated 2-2-2016 2016年2月2日 , 81 FR 5418 [A-570-896]
Melamine 三聚氰胺	India 印度	Definitive anti-dumping duty continued after sunset review 日落复审后继续最终反倾销税	2/2016-Cus. (ADD), dated 28-1-2016 2016年1月28日 , 2/2016-Cus. (ADD)
Mulberry Raw Silk of Grade 3A and below 3A及以下桑蚕丝	India 印度	Definitive anti-dumping duty imposed 征收最终反倾销税	1/2016-Cus. (ADD), dated 28-1-2016 2016年1月28日 , 1/2016-Cus. (ADD)
Multilayered Wood Flooring 复合木地板	USA 美国	ADD new shipper review initiated 发起反倾销新出口商复审	81 FR 4612[A-570-970], dated 27-1-2016 2016年1月27日 , 81 FR 4612[A-570-970]
Needlebush plywood 针叶木胶合板	Korea RP 韩国	Affirmative ADD final determination 肯定性反倾销终裁	MOFCOM news, dated 19-1-2016 2016年1月19日 , 商务部新闻
Okoumé plywood 胶合板	EU 欧盟	ADD expiry review initiated 发起反倾销期终复审	EU 2016/C 34/06, dated 29-1-2016 2016年1月29日 , EU 2016/C 34/06
One-side coated duplex board 单面涂层双层纸板	Pakistan 巴基斯坦	ADD investigation initiated 发起反倾销调查	MOFCOM news, dated 4-2-2016 2016年2月4日 , 商务部新闻

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
Porcelain-On-Steel Cooking ware 搪瓷厨具产品	USA 美国	ADD sunset review initiated 发起反倾销日落复审	81 FR 5418 [A-570-506], dated 2-2-2016 2016年2月2日 , 81 FR 5418 [A-570-506]
Pre-coated steel coil 预涂层钢卷	Malaysia 马来西亚	Affirmative ADD final determination 肯定性反倾销终裁	MOFCOM news, dated 25-1-2016 2016年1月25日 , 商务部新闻
Seamless Refined Cop- per Pipe and Tube 无缝精炼铜管材	USA 美国	ADD – Preliminary affirmative finding in sunset review 反倾销日落复审肯定性临时裁决	81 FR 4252[A-570-964], dated 26-1-2016 2016年1月26日 , 81 FR 4252[A-570-964]
Seamless Steel Tube 无缝钢管	Brazil 巴西	Imposed preliminary ADD duty 征收临时反倾销税	MOFCOM news, dated 3-2-2016 2016年2月3日 , 商务部新闻
Steel Reinforcing Bar 钢筋	Australia 澳大利亚	ADD securities revised 修改反倾销税保证金	Anti-Dumping Notice No. 2016/10, dated 8-2-2016 2016年2月8日 , 反倾销公告第2016/10号
Synchronous Digital Hierarchy Transmission Equipment 同步数码交换机	India 印度	Definitive ADD recommended 建议最终反倾销税	F. No. 15/20/2014-DGAD, dated 5-2-2016 2016年2月5日 , 第15/20/2014-DGAD号
Tyre Curing Presses for Tyres 轮胎硫化机	India 印度	Anti-dumping duty recommended pursuant to Sunset Review 日落复审建议继续征收反倾销税	F. No. 15/22/2014-DGAD, dated 5-1-2016 2016年1月5日 , 第15/22/2014-DGAD号
Uncoated Paper 未涂布纸	USA 美国	ADD - Final Determination of Sales at Less Than Fair Value 反倾销-最终裁决低于正常价值 销售	81 FR 3112[A-570-022], dated 20-1-2016 2016年1月20日 , 81 FR 3112[A-570-022]

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
Uncoated Paper 未涂布纸	USA 美国	CVD – Final affirmative CVD determination 反补贴-肯定性反补贴终裁	81 FR 3110[C-570-023], dated 20-1-2016 2016年1月20日, 81 FR 3110[C-570-023]
Uncoated Writing Paper and Printing Paper 未涂布书写纸和印刷纸	Pakistan 巴基斯坦	ADD investigation initiated 发起反倾销调查	MOFCOM news, dated 18-1-2016 2016年1月18日, 商务部新闻

Trade remedy measures by China

中国采取的贸易救济措施

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
Distiller's dried grains with or without soluble 干玉米酒糟	USA 美国	ADD investigation initiated 发起反倾销调查	MOFCOM Announcement No. 2 of 2016, dated 14-1-2016 2016年1月14日, 商务部公告2016年第2号
Distiller's dried grains with or without soluble 干玉米酒糟	USA 美国	CVD investigation initiated 发起反补贴调查	MOFCOM Announcement No. 3 of 2016, dated 13-1-2016 2016年1月13日, 商务部公告 2016年第3号
Pyridine 吡啶	India 印度	ADD duty modified after mid-term review 期中复审后修改反倾销税	MOFCOM Announcement No. 1 of 2016, dated 5-2-2016 2016年2月5日, 商务部公告2016年第1号

WTO News 世贸组织新闻

欧盟就哥伦比亚影响烈酒进口措施提出争端解决

2016年1月13日，欧盟已通知WTO，欧盟启动了世贸组织争端诉讼，反对哥伦比亚实施的影响烈酒进口的某些措施。欧盟

认为哥伦比亚当局在国家及省部级对进口的酒精饮料采取了歧视的并且与世贸组织不符的措施，影响了从欧盟向哥伦比亚出口烈酒。根据2016年1月18日欧盟发布的文件WT/DS502/1，哥伦比亚对高酒精的

烈酒每单位征收比较低酒精含量的烈酒 (不论是否进口) 更高的税收。欧盟认为尽管哥伦比亚对烈酒的财政体制表面上是中立的, 但它导致了相比国产的烈酒而言, 对相似或直接竞争和可替换的进口烈酒增加了不公平的更高的财政税负。哥伦比亚的法律因此被认为违反1994年关税和贸易总协定第3.2条。同样地, 欧盟认为在介绍和销售烈酒方面哥伦比亚正在实施中的某些不正当的市场限制也违反了关税和贸易总协定的其他各种规定。

与此同时, 在2016年1月22日, 哥伦比亚在另一个争端案件中, 通知其意图对“哥伦比亚-有关纺织品、服装和鞋类进口措施案(DS461)”的专家组裁决提出上诉。该争端涉及巴拿马指控哥伦比亚的措施超出了哥伦比亚超过其减让表所承诺的进口关税。然而, 哥伦比亚认为关税和贸易总协定第2.1(a)和(b)条并不适用于非法贸易。在哥伦比亚的定义中为了洗钱而“认为压低价格”的进口是“非法贸易”。

欧盟紧固件案-上诉机构发布执行报告

2016年1月18日, 上诉机构发布了“欧盟—对来自中国的某些铁或钢紧固件的最终反倾销措施”案的执行报告。上诉机构驳回了欧盟在上诉阶段提出的专家组错误地认定中国根据反倾销协议提出的主张被纳入了争端解决第21.5条的职权范围内。上诉机构支持专家组的认定, 认为中国的主张是在专家组的职权范围之内。该争端与欧盟执行争端解决机构上诉专家组报告有关, 中国认为欧盟并没有完全和正确地

执行上诉机构的报告。此次中国的主张专门与欧盟进行的反倾销复审有关。上诉机构也支持小组的裁决认为欧盟委员的损害裁决不符合反倾销协议第3.1和4.1条。值得注意的是, 该争端最早开始于2009年7月由中国提出。2011年, 上诉机构裁决欧盟的做法不符合世贸组织规则。2012年10月, 欧盟曾报告其遵守了争端解决机构的建议和裁决。

更多争端解决执行案件-美国也在2016年1月14日提交了根据争端解决第21.6条在美国-对某些来自印度的热轧碳钢平板产品(DS436)的执行报告。根据2016年1月15日的WT/DS436/14/Add.2, 美国贸易代表请求美国国际贸易法院做出裁决, 该裁决将呈现美国在调查过程中发生的不符合争端解决机构建议和规则的行为。

在另一件著名的美国原产地标志案中, 美国已经废止了被认为是违反了世贸规则(DS384, DS386)的美国原产地标签制度。该争端也有曲折的历史, 该案于2008年提出磋商, 2015年5月争端解决机构发布了执行专家组裁决, 认定了修改后的制度仍旧违反世贸组织条款。

加拿大、美国和日本质疑中国的补贴公告

加拿大、美国和日本在补贴与反补贴措施委员会的会议上向中国提出质疑, 认为中国应当综合性地通报其在中央层级以下所提供的补贴。根据2016年1月25日的文件, 起诉的各国的通报中认为, 补贴和反补贴协议第25条具体要求成员国应当通报他们在其领土中给予或保留的补贴信息, 包括中央和中央层级以下的补贴, 但是中

国从未通报过中央层级以下的补贴计划。对此，日本也指出中国在2011年10月以及2015年10月向补贴与反补贴措施委员会解释说中国将尽快通报地方性补贴项目。此外，根据由加拿大和日本分别提出的G/

SCM/Q2/CHN/54和G/SCM/Q2/CHN/55，中国所通报的许多补贴计划并没提供补贴金额信息。日本也要求中国至少明确与大量补贴有关的补贴项目(如补贴预算金额超过十亿元/年的计划)。

FTA News 自由贸易协定新闻

跨太平洋伙伴关系协议和其他自由贸易协定

作为最大的跨国跨区域贸易协定之一，跨太平洋伙伴关系协定近期由12个国家签署达成一致。目前该协议覆盖了美国、日本、马来西亚、越南、新加坡、文莱、澳大利亚、新西兰、加拿大、墨西哥、智利和秘鲁，这些国家占据了世界贸易40%的份额。成员国从现在起需要两年时间批准该协议生效。除了减少关税，该协议承诺劳动力、环境的共同规范和打击贿赂和腐败的规范。值得注意的是上述七个国家也

与印度进行贸易协议的谈判。与此同时，在世界的其他国家，欧盟也在积极寻求与美国达成贸易协议-跨大西洋贸易和投资伙伴关系协议，旨在改善监管以促进贸易和投资、减少非关税壁垒以及开放跨大西洋的服务市场。相信在某些领域，欧盟和美国目前所设定的交易标准将很快成为未来全球规则的基准。欧盟和美国一样也期待东方国家，同时渴望与较小的经济体达成贸易协议。最近，欧盟乌克兰贸易协定已经自2016年1月起正式实施。

Ratio Decidendi 判决理由

反倾销税-在缺乏条款规定的情况下重新展开调查

欧盟法院裁决即使没有明确规定表明在反倾销调查规则已经被法院宣布无效后仍可重新发起调查，但是重启调查后做出的裁决并非无效。考虑各种各样的先例，法院认为没有必要明确通过立法规定重启调查的程序。

法院在其早期的裁决中认为欧盟委员会没有审查列入欧盟统计局统计范围内的国家之一是否可以在调查过程中被视为参照国。因此调查当局没有尽职尽责

调查义务以确定同类产品在市场经济第三国家价格作为正常价格的基础，因此法院宣布征收反倾销税的裁决是无效的。然而调查当局再次在另一裁决中重启调查和征收反倾销税。

在回答第二个裁决是否无效的问题上，欧盟并没有重启调查的法律规定，但是欧盟法院认为调查机关有资格为了使之之前的裁决生效，重启调查程序，因为这只是与正常价值确定的调查阶段有关，即使这种选择在基本法中没有明确规定。法院指出，从整体看没有规则并不影响程序，只

是与正常价值的确定有关。

法院进一步拒绝了由于调查在其发起后的15个月后结束，因此后续的裁决是无效的，并且认为调查并不是基于更新

后的调查期的抗辩理由。[2016年1月28日，欧盟法院关于CM Eurologistik GmbH诉Hauptzollamt Duisburg – 联合案件C-283/14和C-284/14的裁决]

NEW DELHI

5 Link Road,
Jangpura Extension,
Opp. Jangpura Metro Station,
New Delhi 110014

B-6/10, Safdarjung Enclave
New Delhi - 110 029
Phone : +91-11-4129 9811
E-mail : lsdel@lakshmisri.com

MUMBAI

2nd floor, B&C Wing,
Cnergy IT Park,
Appa Saheb Marathe Marg,
(Near Century Bazar)Prabhadevi,
Mumbai - 400025.
Phone : +91-22-24392500
E-mail : lsbom@lakshmisri.com

CHENNAI

2, Wallace Garden,
2nd Street
Chennai - 600 006
Phone : +91-44-2833 4700
E-mail : lsmds@lakshmisri.com

BENGALURU

4th floor, World Trade Center
Brigade Gateway Campus
26/1, Dr. Rajkumar Road,
Malleswaram West, Bangalore-560 055.
Ph: +91(80) 49331800
Fax: +91(80) 49331899
E-mail : lsblr@lakshmisri.com

HYDERABAD

'Hastigiri', 5-9-163, Chapel Road
Opp. Methodist Church, Nampally
Hyderabad - 500 001
Phone : +91-40-2323 4924
E-mail : lshyd@lakshmisri.com

AHMEDABAD

B-334, SAKAR-VII,
Nehru Bridge Corner, Ashram Road,
Ahmedabad - 380 009
Phone : +91-79-4001 4500
E-mail : lsahd@lakshmisri.com

PUNE

607-609, Nucleus, 1 Church Road,
Camp, Pune – 411 001. Maharashtra
Phone : +91-20-6680 1900
E-mail : ls pune@lakshmisri.com

KOLKATA

2nd Floor, Kanak Building
41, Chowringhee Road, Kolkatta-700071
Phone : +91-33-4005 5570
E-mail : lskolkata@lakshmisri.com

CHANDIGARH

1st Floor, SCO No. 59, Sector 26,
Chandigarh - 160026
Phone : +91-172-4921700
E-mail : lschd@lakshmisri.com

GURGAON

OS2 & OS3, 5th floor,
Corporate Office Tower,
AMBIENCE Island, Sector 25-A,
Gurgaon- 122001
Phone: +91- 0124 – 477 1300
Email: lsgurgaon@lakshmisri.com

EUROPE

Lakshmikumaran & Sridharan SARL
35-37, Avenue Giuseppe Motta, 1202 Geneva
Phone : +41-22-919-04-30
Fax: +41-22-919-04-31
E-mail : lsgeneva@lakshmisri.com

免责声明： 国际贸易法律月刊旨在提供信息，而不是为了提出建议或法律意见。我们提供信息的目的是为了建立律师 – 客户关系，也不是为了宣传或招揽业务。Lakshmikumaran&Sridharan律师事务所没有企图通过此新闻简报宣传其服务或招揽业务。Lakshmikumaran&Sridharan律师事务所和其律师对在本新闻简报中出现的任何错误或疏漏或者对基于该内容采取的任何行动不承担任何责任。本新闻简报的文章中所表达的观点系作者个人观点。主动向Lakshmikumaran&Sridharan发出的邮件或信息将不被采取保密措施并且不构成与Lakshmikumaran&Sridharan之间的律师 – 客户关系。本期所包含的新闻截至2016年2月6日。取消订阅邮件请发至newsletteritrade@lakshmisri.com

www.lakshmisri.com

www.addb.lakshmisri.com

www.lakshmisri.cn

www.lakshmisri.ch